DELEGACIÓ D' OBRAS DRAMATICAS
Basea, 8, 2.on — Barcelona.

JOSEPH MARÍA POUS

¡TOT PER LAS DONAS!

COMEDIA

EN UN ACTE Y EN VERS

Estrenada ab éxit extraordinari en lo Teatre Catalá, instalat en lo de Romea,

là nit del dia 30 de Mars de l' any 1886.

PREU: DOS RALS

BARCELONA

TIPOGRAFÍA ESPANYOLA
carrer del Hospital, 87
1886

¡TOT PER LAS DONAS!

¡TOT PER LAS DONAS!

COMEDIA

EN UN ACTE Y EN VERS

escrita per

JOSEPH MARÍA POUS



Estrenada ab éxit extraordinari en lo TEATRE CATALÁ,
instalat en lo de ROMEA,
la nit del dia 30 de Mars de l' any 1886.

BARCELONA
Tipografía Espanyola
Hospital, 87
1886

REPARTIMENT.

Personatjes.	Actors.
PEPETA, *dona de 'n Marcet.*	*D.ª Cárme Parrenyo.*
ENRIQUETA.	» *Concepció Palá.*
RAFEL.	*D. Frederich Fuentes.*
MARCET.	» *Hermenegildo Goula*
JOAN.	» *Joaquim Pinós.*
RAMON, *criat de 'n Rafel.* .	» *Joan Molas.*
MIQUEL.	» *Jaume Virgili.*
DOS CAMÁLICHS.	

La escena passa en Barcelona, época actual.
Entenguis per dreta y esquerra la del actor.

AL EMINENT METJE

D. JOSEPH MASCARÓ Y CAPELLA

**Distingit Doctor en Medicina,
Comendador de la Real ordre de Cárlos III, Individuo
de la Junta Provincial de Sanitat, etc., etc.**

Com proba de bon afecte y testimoni de verdadera amistad.

S. S. S.
L' Autor.

Barcelona 1 Abril 1886.

ACTE ÚNICH

Una sala.—Porta d' entrada á l' àngul de la dreta.—En l' àngul de l' esquerra una finestra.—En primer terme, una porta á l' esquerra.—A la dreta en primer terme un balcó guarnit ab grans cortinatjes.—Al centro, ximenea.—Un sofá á la dreta.—En cada costat de la ximenea, un retrato de dona, 'l de l' esquerra bastant escotada.—Una taula á la dreta y á sobre un llibre; cadiras, poltronas.—Sóbre 'l sofá un diari.—Sobre la ximenea un rellotje.

ESCENA PRIMERA.

MIQUEL (Assentat á l' esquerra.)

¡Endevant!... Ja fa dos horas
que faig lo paper d' inglés...
Se m' acaba la paciencia
y no vull perdre mes temps.
Ja 'n puch venir de vegadas,
sempre 'm passa lo mateix
surt lo criat y 'm contesta
al demanarlo, molt fresch:
«¡Carambas! ¡Oh!... cuant ho sento!
Ha sortit aquest moment.
¡Esperil... no crech que tardi!...»
Que ho espliqui á un altre inglés.
Jo tingués que durli cuartos
ja 'l trovaria amatent
á tot hora aquí esperantlos.
Per aixó, m' está molt bé
deixá cuartos á un tronera,
á un gomós sense cervell
que fixa sols sa fortuna
per medi d' un casament.

'l timbre.)

ESCENA II.

Dit y RAMON.

RAM. ¿Que 'm cridaba, don Miquel?
(Surt per l' esquerra.)
MIQ. Si, perque diga 'l seu amo...
(Déixam alsá be la veu,
per si está amagat, qu' ho senti.)
que ja n' estich molt tip d' éll.
Que si bé es cert qu' estat fora
aquests dias, jo, are sé
que 's aquí, y que si no 'm paga
los cent duros qu' éll me deu
vinch avuy ab los camálichs
á carregá 'ls mobles seus.
RAM. ¡Ah! Aixó si que no ho permeto.
¡Ca!... Primer soch jo, clá y net;
are 'm queda garantía.
MIQ. ¿Es dir que á vosté també?...
RAM. ¡No es res; mes de trenta duros!
¿Vol veure 'l compte? Aquí 'l té:
(Li ensenya.)
sempre 'l porto á sobre, sempre.
MIQ. L' acompanyo al sentiment
perque 'm sembla qu' aquet sócio
en deu tenir...
RAM. ¿Si 'n té? ¡A cents!
MIQ. No hi fa res, jo soch tossut
dins mitj hora, tornaré,
si no 'm paga bitllo, bitllo,
carrego ab mobles y ab éll!
(Se 'n vá per la dreta.)

ESCENA III.

RAMON y D. RAFEL.

RAM. ¡Ay! ¡ay! Aixó s' embulica.
Donchs espabilat Ramon
avants qu' arribi 'l *saqueyo.*
(Surt Rafel per l' esquerra.)
RAF. ¿Ja ha sortit?
RAM. ¡Ah!... si senyor,

miri are vaig á esplicarli...

RAF. Inútil: ho he sentit tot.

RAM. Ja que ho sab ¿qué determina?

RAF. Saldá 'ls comptes ab tothom.

RAM. Be, ¿mes ab que 'ls vol *suldarlos*?

RAF. Ab estany, ab plom ó ab or.
No m' agradan á mí 'ls deutes
després, un deu atencions.

RAM. Es cert, y dech advertirlo
que á vosté li convé molt
pagar prompte á D. Miquel.

RAF. Que s' esperi.

RAM. ¡Oh! no es com jo.
Miri, áns d' ahir ja s' en duya
aquest rellotje.

RAF. ¡Com! ¡com!..

RAM. Sí, seyor, sí, y sin *cumplidos*.

RAF. Ja es ser atrevit.

RAM. ¡Y no poch!..
¡Sort que jo vaig evitarho!..

RAF. Mol ben fet.

RAM. 'Ns convé als dos:
perque, com vosté ja sab
qu' encare hem d' arreglá alló...
¿Sab? aquell compte. ¿'L vol veúrer?..
Ja veurá, miril.

RAF. Ramon,
no 's cansi; 'l sé de memoria.

RAM. ¡Oh! es qu' are ja es molt mes gros!
Miri. Mitj any de soldada,
á cinch duros al mes... ¡Bó!
ja n' hi falta un tros. No obstant
s' entent molt bé. Son rodons,
trenta duros. Are 'l sastre,
que li vaig dar vintidós
pesetas, que li faltaban
per completar 'l compte, son,
cent setanta dos pessetas.
Mes; lo dijous que per lló..(*Gratantse'l nas.*)
vaig deixarni deu mes,
suman cent vuitanta dos.
Qu' es igual que si diguessim...

RAF. No prossegueixi Ramon,
y afegeixhini deu mes.

RAM. Ja veurá, compte rodó,
y poso divuit pessetas
y serán dos centas.

RAF. ¿Com?

RAM. Aixís no 'n ve cap en cap.

RAF. Está bé. 'M conformo ab tot,
con tal me deixi tranquil.

RAM. Veig qu' está de mal humor.

Des qu' ha arribat de Figueras
fa mala cara, está groch,
¿Digui: que potsé 'l casori
se li ha tornat aigua poll?
¿Qué ja no 'm té de confiansa?
Ja m' ho pot dir á mí.

RAF. Ay, Ramon,
ja no 'm caso ab l' Enriqueta.

RAM. ¡Bó! ¿perqué?

RAF. Perque 'l seu dot
no mes es de dos mil duros!..

RAM. ¿No mes?.. Si que 'm ve de nou.

RAF. No 's pensi que 'm sab molt greu,
perque m' estima ab passió
y jo á 'n ella. Ab l' entrevista
que vaig tenir ab son tutor,
li vaig dir, que no 'm casaba
per lo mesquí qu' era 'l dot,
y que deixaba 'l camp llibre
cumplint com caballer.

RAM. Donchs,
jo, m' hi casaba al seu puesto,
son dos mil duros rodons.

RAF. ¡Oh! ¿vosté? ¡ja 'l crech! ¡Bah! ¡bah!
No 'n parlém mes.

RAM. Te rahor.
Val mes que parlém del compte.
Sempre 'l porto á sobre. ¿Vol?...

RAF. ¡Ja hi tornem!

RAM. Dispensim, ni
parlo com acreedor,
no com amich, ni criat,
ni per pensarme tampoch
no cobrar 'l que vosté 'm deu,
aixó may!

RAF. Ja ho sé, Ramon.

RAM. Pró comprench y es necesari
que pagui als acreedors,
sobretot á Don Miquel,
que li pot donar un trastorn.

RAF. Tot s' arreglará. (*Campanilla.*)

RAM. ¡Han trucat!

RAF. M' en vaig.

(Se posa 'l sombrero qu' al entrar haurá deixat sobre una cadira.)

RAM. ¡Cá! no surti, no;
me sembla qu' es don Miquel.

RAF. ¿Vol dir que 's ell?... Donchs, Ramon,
no obri encara. Que s' esperi.
¡Oh! y 'm convé sortí y molt;
m' amagaré tras la porta
y axís que entri, toco 'l dos.

RAM. Ben pensat. (*Campanilla*).
RAF. Sí, mentrestant
m' arribaré al carré Nou
convé veure á la Pepeta.
RAM. ¿La senyora del senyor
Marcet?
RAF. Ja he rebut dos cartas
diu: «Que 'll la maltracta molt
y qu' está ben decidida
d' avuy mateix tocá 'l dos.»
Ab aixó hem convé evitarho
no vull carregá ab el mort,
potser se 'm fiqués á casa...
RAM. ¡Quina ganga!
RAF. ¡Com hi ha mon,
una boca més!...
RAM. (*Campanilla*). ¡Ja vá!
RAF. Massa que menjém 'ls dos.
RAM. Be, sí; pro vosté l' estima.
RAF. L' estimo y m' agrada molt
mes..... (*Campanilla més fort*). M' en vaig.
(*Cridant fort.*) ¡Ja vá! home, ¡esperis!
Ojo! ab la porta, Ramon.
(*Se 'n van per la porta de la dreta*).

ESCENA IV.

RAMON y JOAN (per la dreta).

RAM. Al sentir aquest home suo.
Ja pot entrar, don Miquel.
¡Bo! y no l' és! ¿A quí demana?
JOAN. 'L senyor Rafel Torrents.
RAM. ¡Carambas! ¡Oh!... ¡cuant ho sento!
Ha sortit aquet moment.
Espéril... no crech que tardi...
JOAN. ¡Oh! ab molt gust, m' esperaré.
RAM. (Estrany, al revés dels altres.)
JOAN. Adornat ab senzillés (*Examinant lo saló*).
pró m' agrada aquet saló.
Veig que té gust don Rafel.
RAM. Prou que 'n té. ('L que no té cuartos).
(Aquest home no 'l conech,
no puch pensar qui pot ésser).
JOAN. ¿Sab, si ha sortit á passeig?
No senyor. No m' ho diu may
ahont vá.
JOAN. Divinament
aixís hi haurá lloch per tot.
RAM. (¡Ay! ¡ay! ¡ay! ¡Mare de Deu!
Vaja, ja entench la visita.

Aquest, deu ser un altre inglés
que 'l senyor vá fé á Figueras!)

JOAN. (*S' assenta y pren lo llibre de la taula*).
«*Amor*,» «*per Peratoner*.»
¡Ah! no convé qu' ella ho veji.
(*S' el fica á la butxaca, Ramon ho veu*).

RAM. Senyor... dispénsim... distret...

JOAN. Si, me 'l fico á la butxaca.
Aquesta obra no convé
qu' ella la veji. (*Se li torna á ficar*).
¿Que miro?
¡Oh! ¡aquet cuadro es indecent!...
(*Possa la má sobre 'l cuadro de l' esquerra*).

RAM. (¡Aquest deu ser un prestamista!
¡Bo! ¿Que fá are ab el cuadro?) ¡Ey!...
(Si jo no hi fós s' emportaba
hasta 'ls claus de las parets).

JOAN. Dispénsim, pero aquest cuadro...

RAM. ¡No parli més, ja 'l comprench!
Miri: ¿veu aquell rellotje?
L' altre dia don Miquel
ja se l' enduya. Mes, jo
vaig evitarho clá y net
així 'm queda garantía...

JOAN. Pro, ¡aquest cuadro! .. ¡Home per Deu!
No convé qu' ella are 'l vegi.

RAM. (Per mí aquest home es beneyt).
¿Y qui es ella?

JOAN. Abaix m' espera.
La faré pujá 'l moment.
¡Pobreta! dintre del cotxe
no pot estari pas bé!

(*Se 'n vá precipitat per la dreta, al arribar á la porta ensopega*).

ESCENA V.

RAMON sol.

¡Pobra home! ¡'M fá compassió!
Té la golfa per llogar;
's coneix ab lo parlar
que no té 'l cap ben rodó.
¡Aquest cuadro es indecent!
¡Aquest llibre es inmoral!
¡Calla! ¡no 'l veig!... ¡Animal!
(*Busca per sobre y sota la taula*).
Aquí tampoch. Sí... ¡bon vent!
Potsé 'l trobi per 'llí fora.
¡Ah!.. ¡Miraré pel balcó! (*pausa*).
Abaix hi ha un cotxe. ¡Bo!
¡are vé ab una senyora!

ESCENA VI.

RAMON, JOAN, ENRIQUETA.

(*Surten Joan y Enriqueta per la dreta.*)

JOAN. Ja pot entrar sens recel.
ENR. ¡Quina vergonya me 'n dono!
¿No hi ha pas ningú?
JOAN. Aquest mono
que serveix á don Rafel.
RAM. (¡M' ha dit mono!)
ENR. ¿Es el criat?
JOAN. Vaya, y d' avuy endevant
será 'l seu.
RAM. (*¡San compliman!*
¡Es un boig arrematat!)
JOAN. ¿Com se diu?
RAM. Ramon Pineda;
per mal nom, me dich Panotxa.
JOAN. Donchs, Ramon; abaix hi ha 'l cotxe,
aqui té aquesta moneda,
paga 'l cotxero y el resto
es per vosté.
RAM. Gracias mil.
(Es boig, peró molt tranquil.)
(*S' en vá per la dreta.*)

ESCENA VII.

ENRIQUETA, JOAN.

ENR. Vamos, al fi som á puesto.
JOAN. *Nunca es tarde cuando llega.*
Ara á veurer á don Rafel
y avuy logra son anhel.
ENR. Si 'l vil interés no 'l cega.
JOAN. ¡Oh! no ho crech pas si ell l' estima
tal com vosté m' ha esplicat!....
ENR. Per mí, ell está enamorat,
per xó lo meu cor s' anima.
¿Peró com podré pagarli
l' interés que 's pren per mí?
JOAN. Senyora, jo soch així;
es inútil que me 'n parli.
Com amich del seu tutor
intervinch á casa seva,
y ahir la trovo... ¡Ab subleva
sols 'l pensarhi! ¡Ab quin plor!
Jo li pregunto 'l motiu
y vosté 'm diu ab franquesa

qu' ha marxat á la francesa
son promés, don Rafel. Viu
es l' amor que per ell sent,
y pur y noble es son cor.
Jo que no puch sentí 'l plor
de cap dona qu' al moment
no m' interessi per ella,
ma protecció li ofereixo,
y encara que no ho mereixo
la prent y ab mí s' aconsella.
Vosté, ab molt pocas estonas
ma flaca coneixerá,
y es que 'l meu cor sols está
per darho tot á las donas.
Fins el dia del judici
sempre 'l sexo femení
protecció trovará en mí
en qu' hagi d' aná 'l hospici.

ENR. Nobles son sos sentiments
y tota ma vida, 'l cor
li agreirá tal favor.

JOAN. ¡Ah! aprofitém 'ls moments...

ENR. Recordis que li ha de dí
que si he vingut de Figueras...

JOAN. Dona, no tinga quimeras
diré qu' ha vingut per mí.
Perque jo aixís ho he volgut.
Mes li diré net y clar (*Ab imperi.*)
que demá s' han de casar.

ENR. ¿Cóm? Aixís tan resolut?

JOAN. ¿Perqué no? Primé á las bonas...

ENR. ¿Y cóm podré jo pagarli?...

JOAN. Deixiho correr, no me 'n parli
Soch aixís: ¡Tot per las donas!

ENR. ¡Trucan! Deu ser ell. (*Campanilla.*)

JOAN. Potser sí.

ENR. Me sembla que no es prudent
que 'm vegi aixís de repent.

JOAN. Te rahó, amaguis allí.

(*Se 'n va Enriqueta per l' esquerra.*)

ESCENA VIII.

JOAN, RAMON, MIQUEL. (Dos *camálichs* á la porta de la dreta.)

RAM. ¡Carambas! ¡Oh! ¡Quant ho sento! (*A Miq.*)
¡Ha sortit aquest moment!...

MIQ. ¡N' hi ha un tip d' aquesta gent!
¡Home! Ja es vell aquest cuento.

RAM. ¿Cóm s' entent? Dich la vritat.

MIQ. Be: ho conta ab un altre inglés;

digui: ¿li ha dat 'l dinés?
RAM. No senyor; res m' ha donat.
MIQ. No hi fa res, aixís, qu' aixís,
aquesta gent ja es pagada.
RAM. (Ay! ¡ay! ¡ay! quina tronada!)
JOAN. ¿Y aixó? ¿Que mudan de pis? (*A Ramon.*)
RAM. No ho crech pas.
MIQ. ¿Aquest senyor
també deu sé un altre inglés?
RAM. Ho ignoro. A mí 'm sembla qu' es
un xich tocat del meló.
Ja veurá que 's divertit.
Esperis, creguim, riurá.
MIQ. Be; si, si, 'l que vull cobrá
ó dono ordres tot seguit...
JOAN. ¿Cóm? ¿Qué pot ser es don Rafel
que li deu?...
MIQ. ¡Vaya! ¡cent duros!
JOAN. A ningú treuhen d' apuros,..
RAM. (Ja! ja! ja! ¿Sent, don Miquel?) (*Rihent.*)
MIQ. (Veig que 'l criat te rahó.)
JOAN. Miri, comensi á contá.
(*Treu de la cartera, alguns bitllets y 'ls dona á don Miquel.*)
Don Rafel me 'ls tornará.
CAM. Be: ¿qué 'm de carregar ó no?
MIQ. ¡Com! ¡Y 'm paga!
JOAN. Clar, que sí.
MIQ. ¿Vol recibo?
JOAN. Ca, no cal.
RAM. (¡M' ha deixat fet un parpal!
Potsé 'm pagui també á mí.)
MIQ. Dispensim si he molestat.
Li douch mil gracias.
JOAN. De res;
pot disposar.
MIQ. (*Als camalichs.*) Passiho bé.
Surtim, que tot s' ha arreglat.
(*Se 'n van per la dreta: Miquel, 'ls camálichs y Ramon.*)

ESCENA IX.

JOAN, després RAMON.

JOAN. Está endeutat, m' ho temía;
prou aixó deu ser la causa
que 'l tutor no ha consentit
ab la boda. (*Surt Ramon per la dreta.*)
RAM. (Ara sols falta
que 'm pagui á mí, ¿perqué no?)
JOAN. ¿Ja 's fora aquell tarambana?

RAM. No senyor.
JOAN. ¿Y donchs? ..
RAM. Ja veurá,
m' ha dit que li falta encara
cobrar doscentas pessetas
que tot d' un cop no gosaba...
JOAN. Tinga, 'l paga y que s' en vagi
(*Li dona bitllets de banch.*)
RAM. M' ha encarregat li des gracias.
JOAN. De res: vagi, vagi; páguil!
RAM. Vaig. (En Ramon cobra y paga.)
(*'S dirigeix á la dreta y 's fica 'ls papers á la butxaca.*)
Don Rafel ja me 'ls dará.
(*Escriu en lo llibre de memorias.*)
y si no; hi passaré ratlla.
No hi ha mes: ¡tot per las donas!
Déixam aná á prepararla
no fos cas qu' ho habés sentit...
(*Se 'n vá per l' esquerra.*)
RAM. ¡Es boig pero á tothom paga! (*Al fondo.*)

ESCENA X.

RAMON, RAFEL, després JOAN.

RAM. Quina alegría aquest home
m' ha dat. ¡Jo no se 'l que 'm passa!
'Ls toco y crech qu' es mentida.
RAF. (¿Qué diu?) (*De la porta.*)
RAM. Son del Banch d' Espanya.
Ja 'ls tinch, ja. ¡Viva la Pena!
(*'S posa á saltar d' alegría.*)
RAF. ¿No hi ha pas ningú? (*De la porta.*)
RAM. Per are
no senyor. Hem d' enrahonar.
¿Vosté, no sab lo que passa?
Ha vingut aquí un senyor
que per mí es tocat de l' ala,
pues que tota sa manía
es ficarse á la butxaca
'ls llibres, despenjan cuadros,
pero en cambi te la gracia
de pagar tots 'ls seus deutes...
RAF. ¿Qué 'm de riurer?
RAM. Home, paraula.
Sens moures de Barcelona
pot dir qu' ha anat á Igualada,
perque á mí ja no 'm deu res...
RAF. No 'm vingui ab bromas pesadas.
RAM. Li juro. Aquí te la mostra.
(*Li ensenya 'ls papers de banch.*)

¡Ha quedat de pedra marbre!
Miri, allí trovará ab ell
y una senyora tapada.
RAF. ¿Una senyora? ¿Vol dir?
RAM. Veurá, no li he vist la cara,
així ab globo m' ho ha semblat.
RAF. Deu ser la Pepeta, ¡vaya!
Si; ho ha fet tal com ha dit
planta al home y se 'n ve á casa.
RAM. ¿No ha anat vosté á casa seva?
RAF. Sí; are 'n vinch; mes per desgracia
no hi habia ningú.
(*Surt Joan per l' esquerra, Rafel lo saluda.*)
RAM. (*A Rafel.*) (¡Es éll!)
RAF. (Jo conech aquesta cara.)
JOAN. ¡Ramon! (*Cridantlo.*)
RAM. ¡Senyor!
(*Joan li diu que s' envaigi.*)
¡Ah! ¡Ab llicencia!
Veurá com riurá, es un plaga!...
(*Baix á Rafel.*)
escolti 'l be, que diu *xistas.*
(*Se 'n vá per la dreta.*)

ESCENA XI.

JOAN y RAFEL.

RAF. (*Apart examinant á Joan.*)
Ella ab aquest senyor á casa...
¡no ho comprench!
(*Torna á saludá á Joan y li indica la cadira prop de la taula, al mateix temps que 'n pren una de l' esquerra y s' assentan després d' haber fet alguns cumpliments.*) Sents cumpliments.
JOAN. No; ni 'n se fer, ni m' agradan.
RAF. Vosté, coneix la senyora
de 'n Marcet, jo ho ignoraba....
Ja que la coneix dech dirli,
si be comprench que la causa
que l' obliga á dá aquest pas
ella ja li haurá contada,
que no es culpable del tot,
perque poden escusarla
moltas rahons qu' á mi 'm constan.
Ella es jove y bastant guapa...
y entre ella 's deu haber dit;
¿Per qué tinch de sé ultrajada
pel meu marit?... ¿per qué?.. Per
las sevas calaveradas.
Donchs fins aquí hem arrivat,

y se 'n ve corrents á casa.
En Marcet, es amich meu,
es un tronera de marca!
y com qu' á mí tot m' ho esplica
per ço 'm consta qu' éll li falta.

JOAN. ¿Marcet ha dit? (*Treu lo llibre de memorias per apuntarsho.*)

RAF. Sí, senyor.
(¡Eh!... ¿Qué dimoni apunta are?)

JOAN. La direcció si es servit.

RAF. ¿La direcció?

JOAN. Es necessaria
perque jo m' ocupi d' ella.
¿Diu que 'l seu marit la falta?...
Donchs jo la protegiré
y evitaré sa desgracia
tant prompte acabi l' assumpto
que 'm porta á n' aquesta casa.
¿La direcció? (*Ab 'l llapis á la má.*)

RAF. ¡Bo! ¿Es á dir
que no la coneix?

JOAN. (*S' alsa.*) Per are
no senyor; mes, no hi fa res,
comprench qu' es desgraciada
no puch faltá á ma divisa:
¡Tot per las donas!... ¡Tot!

RAF. (*S' alsa.*) (¡Plaga!)
¿Donchs, quin assumpto aquí 'l porta?
¿Y aquella senyora?...

JOAN. ¡Vaja!...
¿Lo seu cor no li diu res?

RAF. (*'S dirigeix á la porta de l' esquerra.*)
No; mes...

JOAN. (*Se posa devant d' ell y 'l detura.*)
¡Alto! Una paraula.
Ahir jo, era á Figueras

RAF. ¡Ah! ¡vamos!...

JOAN. Vaig enterarme
de que un bárbaro tutor
á una nena desgraciaba
posantne valla á un enllás
á dos sers que s' estimaban
ab amor...

RAF. (*Admirat.*) ¿Cóm? ¡L' Enriqueta!

JOAN. Ella es. Jo la he secuestrada
y la porto aquí, resolt
d' avuy á demá casarla
ab vosté que tant l' estima
y que ab fé cega idolatra.
¿Crech que deu estar content?
(¡Pobre! Ni sab que li passa.)

(*'S dirigeix á la porta de l' esquerra y Rafel lo de-*

RAF. ¡Oh!... Jo estimo á l' Enriqueta, [*tura.*)
pero ho sento... hi ha un obstacle...
JOAN. ¡Ah! 'L tutor es lo de menos.
¡Ba! Ja sabrá perdonarla.
Enriqueta... (*Cridantla y dirigintse á la porta de l' esquerra*)
RAF. (*Lo detura.*) No, ¡alto! esperis.
Ab tot sentiment de l' ánima
dech dirli qu' es imposible
aquest casament.
JOAN. ¿Cóm? ¿Y are?
¿Qu' ho diu de sério? ¡Enriqueta!
(*Cridantla. Lo mateix joch.*
RAF. ¡No! ¡alto! alto! esperis!
JOAN. ¡Vaja!
No estich per esperá mes...
(*Lo mateix joch. Surt Ramon per la dreta.*)

ESCENA XII.

Dits y RAMON.

RAM. (*Desde la porta á Rafel.*)
Una senyora tapada
pregunta per vosté.
RAF. (¡Bravo!
Bon negoci, ara ve l' altre.)
Sí, es clar, deu ser la Pepeta.
JOAN. Comprench la situació. Jo are
me 'n vaig allí dins, á fí (*Esquerra.*)
de comensá á prepararla.
¡Li donch cinch minuts de temps,
perque rompi aquí, á las claras
la amistat ó amor que tinga
ab la senyora tapada!
Si acás pateix, vosté 'm dona
la direcció de sa casa
y acabat lo nostre assumpto
jo correré á consolarla.
¡Ramon!...
RAM. (*Prop la porta.*) ¿Senyor?
JOAN. Fassi entrar
á la senyora tapada.
(*Ramon se 'n vá per la dreta.*)
(*Joan se 'n vá hasta la porta de l' esquerra y torna.*)
Ja ho sab. ¡Cinch minuts! ¡Cinch! ¡cinch!
(*S' en vá per l' esquerra.*)
RAF. ¡Estich que no puch dir faba!

ESCENA XIII.

RAFEL, desprès PEPETA.

¡Válgam Deu quin compromís!
(*Surt Pepeta per la dreta.*)
PEP. ¡Rafel!
RAF. ¿Vosté aquí?... No 'm creya...
PEP. Ha passat tal com li deya
¡Ja veu si 'n soch d' infelís!
¡Lo que 'm passa es afrentós!
¡Jo no puch mes! ¡No puch més!...
RAF. (Jo, tampoch.)
PEP. Tots los dinés
's fa malbé.
RAF. ¡Ja es atrós!
PEP. ¡Se 'ls gasta!... ¡Ja 'm pot entendre!. .
¡Vil! ¡tuno! ¡traidó! (*Cridant.*)
RAF. (¡Ja hi som!)
No cridi qu' ho sent tothom.
PEP. Si, puch cridar ous á vendre.
Miri, miri qu' he trobat
regirantli la levita.
RAF. ¿Una carta?
PEP Si... ¡una cita!
RAF. ¡Bo!
PEP. ¡D' una tal Soletat!
¿Qué li sembla?
RAF. (*Desprès de llegirla.*) Qu' aném mals.
PEP. Ara s' ha fet enfermé
perque cada nit éll té
d' aná á vetllá amichs malalts.
Tres nits que no dorm á casa
y ben poch se 'l véu de dia ...
¡Me 'n 'niré á viurer ab la tia!
Ja he sentat aquesta basa
y estich resolta: Ab això,
avants d' anarmen l' hi escrit
aquesta carta: «Marit
»vil! T' aborresch per traidó.
»Com vull viurer ab santa pau,
»cansada de tanta guerra,
»me 'n torno cap á ma terra
»á viure ab ma tia. Arnau.»
RAF. ¿N' está ben determinada?
PEP. Vegi si ho estich ó no
que ja vinch de l' estació,
pero hi 'nat adelantada
segons m' han dit mes d' un hora
y en lloch d' esperá he pensat...
RAF. ¿Y aixís hauría marxat?

PEP. Fácil que sí. perque 'm plora
'l cor de trobarme aquí.
RAF. ¿Y aixó? (*Pepeta s' assenta á l' esquerra, se treu l' abrich y 'l posa sobra una cadira.*)
(¡Bo! ¡'S queda! ¡Penjada!)
PEP. Es la primera vegada...
RAF. ¡Oh! ¿qué hi fá? (¡Y l' altre allí!)
PEP. ¡Prou que hi fa! May es prudent
ab tot y per despedirme
haber vingut, y per dirme
una cosa... (*En aquest moment Joan obra y tànca la porta ab rapidés.*)
¡Ay!
RAF. (¡Bo!) ¡Es 'l vent!
Digui la cosa, Pepeta.
PEP. Pro m' ha de dir la vritat,
si coneix la Soletat.
RAF. ¿Jo? .. No, no.
PEP. D' aquesta feta
ja veu 'l que n' ha sortit.
RAF. Prou qu' ho veig. (¡Y no s' en vá!)
PEP. ¿Ja vindrá á veurem per 'llá?
RAF. Dona, aixó queda per dit.
PEP. No sé... ¡'M trobo malament!
RAF. (¡No 'm faltaba mes qu' aixó!)
¿Qué li fa mal?
PEP. No es res no.
RAF. ¡Ay! Potsé li escapi 'l tren.
PEP. Es vritat. ¡Ay!... No ho voldría.
RAF. Si s' entreté fácil és.
PEP. No 'm faltaría res mes
ara, que ja ho sab la tia

ESCENA XIV.

Dits, RAMON, desprès JOAN.

RAM. Senyor, hi ha 'l senyor Marcet.
RAF. ¡En Marcet!
PEP. (*Espantada.*) ¡Lo meu marit!
RAM. (¡Lo seu marit!)
(*Corra á la porta de la dreta y la mitj tanca.*)
RAF. ¿Qué li ha dit
que jo hi era?
RAM. ¡Home, es net!
May se li ha tancat la porta
á n' aquest senyor.
RAF. Ja ho sé.
PEP. ¿Qué faig? ¡Ah! ¡m' amagaré!
(*Obra la porta de l' esquerra y retrocedeix espantada.*)
¡Ah! ¡Hi ha gent! ¡He quedat morta!

Si, ja li esplicaré...
(*Perque en aqueix moment apareix Joan á la porta de l' esquerra.*)
RAF. (*Al veurel.*) ¡Bo!
JOAN. ¿Ja romput? (*Cremat á Rafel.*)
(*Al fondo, mirant per la porta entre-oberta.*)
RAM. ¡Quin embolich!
¡Miri que ja 's treu l' abrich!
JOAN. Be ¿qué 'm contesta, si ó nó?
PEP. ¿Ahont m' amago?
JOAN. En aquest...
(*Indicant lo cuarto de l' esquerra.*)
RAF. No, ¡allí!... (*Agafantla de la má.*)
(*Pepeta s' amaga darrera la cortina.*)
JOAN. (*Cremat.*) ¡Be! ¿Qu' hem de fé?...
RAF. ¡Xit!...
(*Pren l' abrich qu' ha deixat la Pepeta sobre d' una cadira y 'l posa sobra 'l cap de 'n Joan, que empenyentlo l' obliga á que 's tanqui en lo cuarto de l' esquerra.*)
¡Fassi 'l favor!
RAM. (*Anunciant.*) ¡'L marit!...
¡Ay! no, no; 'l senyor Marcet!

ESCENA XV.

PEPETA, RAFEL, MARCET, després JOAN.

(*La primera amagada. Marcet surt per la dreta.*)
RAF. ¡Animal!
MAR. ¿Qué diu aquest?
(*Ramon se 'n vá per la dreta.*)
Qué tal Rafel, ¿cóm te vá?
RAF. Molt bé, molt bé, ja ho pots veure.
(*Dissimulant.*)
MAR. ¡Bravo! ¿Quant has arribat?
RAF. Ahir vespre.
MAR. ¿Y be 'l viatge
que tal t' ha anat?
RAF. Ja veurás...
per l' assumpto que l' he fet
m' ha anat bastant bé.
MAR. ¡Ah! ¡Truhan!
¿No l' has fet pas per faldillas?
RAF. No home. ¡Qu' ets tranquil!...
MAR. Ja ho sabs,
la broma es la medicina
que 'm cura tots los meus mals.
Fá poch que 'ts estat á casa
m' han dit.
RAF. Sí; no t' hi he trovat...
MAR. Are acabo de sortirne.

RAF. ¿Are?
MAR. ¿T' estranya?
RAF. (¡Ay! ¡ay! ¡ay!
Veig que ja ha llegit la carta).
MAR. Mira: No he fet mes qu' entrar
y sortir.
RAF. ¿Si?... (¡Estém perduts!)
(*Rafel pataleja*).
MAR. ¿No sabs perqué?
RAF. Tú dirás.
MAR. Per véuret, tuno, per véuret.
(*Tocantlo de l' espatlla*).
Escolta. ¿No has pas trovat
la meva costella á casa?
RAF. No, he trucat al pis de baix
y m' han dit qu' aquell moment
se n' acababa d' anar.
MAR. ¡Be, sí, ja ho sé ahont es!
RAF. (*Esbarat pateja*). ¡Com!
¿Tú ho sabs?
MAR. ¿Eh? ¡Si! Ja estarás
content, dono un gran tiberi
demá.
RAF. ¡Ah! ¿Sí?... (*Patalejant*).
MAR. Ab cuatre companys
y tú cinch. ¿Ja vindrás, eh?
¿Pró que tens que donas salts?...
RAF. ¿Jo?... Res.
MAR. Si, semblas un barco.
Noy; estich, bastant cansat.
(*Và á depositar al fondo, á la dreta, lo bastó y 'l sombrero*).
RAF. (¡La cortina sempre 's mou!)
(*Marcet pren una cadira y s' assenta á la esquerra. Indica á Rafel que prengui asiento y ho fá á la dreta*).
(¡Bo! ¡Y sembla que no se 'n vá!)
MAR. ¡Ja veurás, noy, quin tiberi!
A mes dels quatre companys
¡hi vindrán dos serafins!...
Ja conech que 't vá agradant.
¡Calavera!... Pró ¿qué tens?
(*Tocantlo de las espatllas*).
RAF. ¿Jo?... Res.
MAR. Home, riu.
RAF. (*Esforsanshi*). ¡Ja! ¡ja! ¡ja!
MAR. Sembla que te 'n passi alguna...
JOAN. (*Obra la porta de l' esquerra, A Rafel, cridant*).
¡Los cinch minuts j' han passat!
RAF. (¡Are l' altre!)
(*S' alsa y lanca la porta precipitadament*).
MAR. ¡Eh! ¿Qu' es aixó?

RAF. Lo vent. (*Turbat*).
MAR. ¡Quin tarrabastall!
RAF. He tancat aquella porta. (*Torna assentarse*).
MAR. Be, per Figueras, ¿qué tal?
¿No hi has pas fet cap conquista?
RAF. No home; altres mals de caps
he tingut.
MAR. Donchs jo, dech dirte
que 'l dijous vaig conquistar
¡á una modista mes maca!...
¡Noy, un ángel!
RAF. (¡Endevant!)
MAR. Sols lo seu nom no m' agrada,
lo trobo trist ¡Soletat!...
¿Que 't sembla?... ¿Qu' estás distret?
RAF. Home, 'ls noms tots son iguals.
MAR. ¡Tot ella es una monada!
¡Te unas manetas!...

(*Apercibeix sobre la taula los guants de la seva dona*, *'ls olora y 'ls comproba*, *trayentse 'ls qu' ell porta*.)

RAF. (*Espantat*). (¡Mal llam!
¡'Ls guants de la seva dona!)
MAR. D' igual mida. (*Rihent*). ¡Ja! ¡ja! ¡ja!
(*Rafel li pren los guants*).
Vaja; á mi no me la *pegas*
perqué tú calsas mes grant. (*S' alsan*).
RAF. Home, son meus.
MAR. ¡Que m' esplicas!...
(*Marcet*, *los pren de 'n Rafel*).
¿Veus com ab mi no ets gens franch?...
¿Qué 'ls gastas de sis botons
tú?
RAF. No; á dirte la vritat...
No sé de qui son!
MAR. ¡Que 'm contas!
RAF. (¡Deu meu! ¿Quant se n' anirá?)
MAR. Noy, las mans qu' aquí 's despullan
valen un Perú.
RAF. ¡Qui sab!
¡Potser son d' alguna raspa!
MAR. No 'ls gastan tan bons. ¡Truhan!

(*Dona un pas*, *s' atura*, *y riu mes fort que l' altra vegada*).

¡Ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja!...
RAF. ¿Que rius?
Te fan molta gracia 'ls guants.
MAR. No rich dels guants, are, no;
de tas botinas. (*Rihent*). ¡Ja! ¡ja!...
RAF. ¿Las mevas botinas?
MAR. Sí, home.

(*Li ensenya las polacras de la Pepeta que la cortina no arriba á cubrirlas*).

Alli. ¿Las veus?

RAF. (*Espantat*). (¡Ay! ¡ay! ¡ay!)

MAR. Sota d' aquella cortina.
¿També son tevas, vritat?
¡Ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja!... ¡Com se mohuen!
¡Noy! ¡Això es piramidal! (*Rihent*).
¡Mira 's mohuen totas solas!...
¡mira, mira... (*Rihent*). ¡Ja! ¡ja! ¡ja!...
¡Ay! ¡jo 'm moro de tan riure!

RAF. (¡Jo 'm moro de rabiar!)
¡Per Deu Marcet!

MAR. T' está bé.
L' amich sempre deu ser franch.
Are comprench perque feyas
lo barco.

(*Imitantlo s' acosta á la cortina, Rafel s' interposa*).

RAF. ¡Per caritat!

MAR. No tingas por; soch discret;
home, permétem mirar.
¡Ay! ¡Senyor! ¡Com se bellugan!
Sabs que trobo molt estrany
que veyent que 't destorbaba
no m' hagis dit: ¡Alsa, avall!
qu' are estich passant doctrina
y l' onzé no destorbar.

RAF. Tens rahó, sí; vésten, vésten.

(*Li possa á las mans lo bastó y 'l sombrero y lo condueix á la porta de la dreta*).

MAR. No tingas por; ja me 'n vaig.
¡Quins peus mes petits! ¡Que monos!
¡Son preciosos, son!...

RAF. ¿Te 'n vas!

MAR. Sí, home, sí.

(*Deposita 'l sombrero y 'l bastó al mateix puesto qu' eran.—En varios versos que recita s' aproxima á la cortina y Rafel s' interposa*).

Escolti, senyora.
Aquets peuets y aquets guants
senyal son de tindre un rostre
d' hermosura angelical.
Sens véurerla jo l' adoro
perque comprench...

RAF. (*Interrumpintlo*). ¿No te 'n vás?
(*Rafel torna á darli 'l bastó y 'l sombrero*).

MAR. Sí, home, sí.

RAF. (*Suplicant*). Vaja; ¡Marcet!...

MAR. Perque comprench...

RAF. (*Interrumpintlo*) ¡Per san Pau!
¡Vésten home, per favor!..

MAR. ¡Home, espérat, ja me 'n vaig!

(*Torna á deixar los objectes al mateix puesto.*)
Perque comprench que val molt
y enveijo fins el mortal
qu' es duenyo de sa bellesa,
(*La cortina 's mou ab furor.*)
que deu ser aquest ¿No es vritat?
(¿Escolta? ¿No es pas casada?)

RAF. (Fuig, home, no; vols callar?)

MAR. (¡Ah! donchs fésmela coneixer!)

RAF. (No pot sé).

MAR. Home, entre companys
no 's mira prim. Jo 't faré
conéixe á la Soletat
y podrá vení al tiberi...
Sí, dinarém tots plegats.
(*Dirigintse á la cortina.*)
Senyora, jo la convido
¡veurá, veurá, quin dinar!...
¡Eh? Farém *mesa redonda.* (*A Rafel.*)

RAF. Está bé. ¿Que no te 'n vás?

MAR. Sí, pero antes vull véurerla,
no sent casada... (*La cortina 's mou.*)

RAF. ¡Aixó may!

MAR. (Donchs digas qu' es lletxa.)

RAF. No, home.

MAR. Vaja, trobo molt estrany...
¡Calla! ¿Potser la coneixo?

RAF. ¡¡No, no, y no!! ¿Te 'n vols anar? (*Cremat*).

MAR. Sí; no t' enfadis.

RAF. ¡Donchs, té!
(*Torna á darli lo bastó y sombrero.*)

MAR. Dos paraulas y me 'n vaig.
(*Fá ademan de deixar dits objectes y Rafel s' hi oposa.*)
Senyora: (*S' aproxima á la cortina y Rafel s' hi interposa impacientanse per graus.*)
Comprench qu' estimi
á n' en Rafel, la vritat,
es jove que reuneix
excelentas qualitats,
aixó sí, es molt calavera,
potsé hasta l' enganyará (*La cortina 's mou.*)
pró en tal cas pensi senyora
qu' un servidor enamorat
dels seus peuets y manetas,
li ofereix á tot estar,
un gran pis á Barcelona
y una torra á Sarriá.
Ab aixó, disposi y mani
de l' Enrich Marcet y March.
Senyora... als peus de vosté.
¡Calaveron!... ¡ja m'en vaitj!

¡Vaja! hasta demá á las dos
que dinarém tots plegats.
(*Se 'n vá correns per la dreta y s' emporta los guants de la seva dona. Los seus, los haurá deixat sobre la taula.*)

ESCENA XVI.

PEPETA, RAFEL, després ENRIQUETA y JOAN.

RAF. ¡Ay! ¡Gracias á Deu! qu' es fora.
Pepeta, ja se 'n ha anat.
PEP. Ja ho veu Rafel. ¿Que li sembla?
¡Ja l' ha sentit! ¡Pillo!... ¡Fals!...
RAF. Tranquilisis, déxiho córrer,
dona, tot s' arreglará.
PEP. ¿S' ha vist home mes corrido?
¿mes pervers?... ¿mes inmoral?,..
RAF. Ja veurá, avuy es moneda
correnta, no 'n fassi cas.
PEP. Es vritat, y d' igual cunyo
deu sé vosté ben mirat
segons ha dit en Marcet...
RAF. No 'l cregui; déxil parlar...
PEP. ¿Que no 'l cregui?... ¿Y la senyora
que hi ha allí dins?...
RAF. (¡Ay! ¡ay! ¡ay!)
Ja li esplicaré. (¿Que dich?)
(¡Ah!...) ¡Ay! el tren li escapará.
(*En aquet moment surt Joan.*)
Te rahor; ja no hi pensava.
JOAN. ¡Los cinch minuts han passat,
y no estich per més cansons!
¡Surti, Enriqueta!
(*Surt Enriqueta per l' esquerra.*)
RAF. ¡San Pau!
¡Las dos *á boca de jarro!*
JOAN. No tinga por; ja veurá
com tot s' arregla. Rafel,
¿perque no ha romput? Veyam,
¿perque no ha tret la senyora?
¿Sap, com havian quedat?...
PEP. ¿A mi?... Y bé, ¿que diu vosté ara?
(*A Rafel.*)
RAF. ¡Pepeta! Tot ho sabrá.
ENR. Digui: ¿Que potser l' estima? (*A Joan.*)
JOAN. Senyora, jo no ho crech pas,
RAF. Senyoreta, li suplico... (*A Enriqueta.*)
ENR. ¡Oh !¡per ella se 'n vá anar
de Figueras presurós!
RAF. Escolti, Pepeta.

PEP. ¡Ingrat!
¡Per ella vá anà á Figueras!
¡Tots los homes son iguals!

JOAN. ¿'S diu Pepeta Marcet
vosté?

(*Rafel que 's troba prop de l' Enriqueta, busca justificarse parlant baix.*)

PEP Si senyor.

JOAN. Veurá,
li faig aquesta pregunta
perque 'l senyor, m' ha enterat (*A Rafel.*)
de que 'l seu marit li falta
y la fa patir bastant.

PEP. (¿Cóm? ¡Li ha contat!...

JOAN. ¡Ah! ¡senyora!
No temi; s' esmenará.
Jo li obligaré á que 's porti
ab vosté, com bon casat.
¿La direcció de sa casa?
(*Ab lo llibre de memorias apunt d' escriurer.*)

PEP. ¿La direcció?...

RAF. (¡Ay! ay! ay! ay!
¡Aquest home es la epidemia!)

JOAN. Me precisa, es natural,
jo, lutxaré per sa ditxa
tant prompte sigan casats
don Rafel y l' Enriqueta.

PEP. ¡L' estima!... (*A Rafel.*)

RAF. Jo... no!... Veurá...

ENR. ¡Véu, veu; diu que no m' estima! (*A Joan.*)
¡Ja l' ha sentit, don Joan!

JOAN. ¿Cóm, qué no?

RAF. No he dit tal cosa.

ENR. Si senyor, si, si; es vritat.
(¡No m' estima!)

PEP. (¡Oh! no m' estima!)

ESCENA XVII.

Dits, y RAMON, (per la dreta.)

RAM. ¡Senyors, noticia fatal!
¡En Marcet! (*Anunciant ab misteri.*)

PEP. ¡Lo meu marit!...

(*Espantada corra á amagarse derrera la cortina. Ramon se 'n vá correns per la dreta.*)

ENR. ¡Vé gent! ¿Ahont m' amago?

(*Veu la cortina y corra á amagarse al costat de la Pepeta.*) ¡Ah!...

JOAN. ¡Aixó ja passa de mida (*Cremat á Rafel.*)
y fins aqui hem arribat!

RAF. ¡De tot, vosté 'n te la culpa! (*Id. á Joan.*)

JOAN. ¿Jo?
RAF. ¡Vosté! Deixim en pau.
¡Corri! fiquis allá dintre,
ó de no, tot va á rodar!
(*Lo porta fins á la porta de l' esquerra y 'l tanca.*)

ESCENA ULTIMA.

PEPETA, ENRIQUETA, (amagadas,) RAFEL, MARCET, després JOAN y RAMON.

RAF. Me sembla qu' aquest camí
deu haber llegit la carta.
MAR. ¡Hola noy! Vinch per tornarte (*Surt dreta.*)
aquestos guants, qu' al sorti
precipitat, he cambiat
ab los d' aquella senyora.
¿Qué encare hi es?
RAF. No, ja es fora.
MAR. Prench los meus.
(*S' aproxima à la taula y cambía 'ls guants.*)
Noy, si qu' aviat...
(*Apercibeix los quatre peus tras de la cortina.—*
¡Ja! ja! ja! ja! ja!... ¡Ay, senyor! (*Rihent.*)
¡Are n' hi ha quatre!
RAF. (*Suplicant.*) ¡Marcet!...
MAR. ¡Ja! ja!... ¡No 'm cap al barret! (*Rihent.*)
(*Fá ademant de traurersel y deixarlo junt ab lo bastó.*)
RAF. ¡Be, be! ¡No te 'l treguis, no!
MAR. ¡Tira peixet! ¡dugas donas!
(*Se 'l torna á posar.*)
(*Rihent.*) ¡Ja! ¡ja! ¡Quins peus mes bufons!
(*Cremat.*)
RAF. ¡Vésten! ¡Vésten! (¡Llamps y trons!)
MAR. Sabs matá be las estonas.
De las dos una 'n vull veurer
ja veus qu' ab poch m' acontento.
RAF. ¡Me compromets! (¡Jo revento!)
MAR. Encare m' ho farás creurer.
¿Per que t' haig de comprometre,
no ets per mereixer tú y ellas?
¡Donchs, home! si son doncellas
me sembla qu' ho pots permetre.
RAF. ¡No pot ser! Fesme 'l favor...
(*Joan, truca á la porta esquerra.*)
MAR. ¡Eh! Allí trucan.
RAF. (¡Ay! jo estallo!)
MAR. ¡Un altre! Aixó es un serrallo.
Dom la má, ¡conquistador!
Noy, avuy ho tinch de dir
á la meva Soletat,

pro á la dona: ¡ca Bernat!
em privaría 'l venir
á casa teva. Pro home, obra!
(Joan, truca mes fort.)
¿No veus que trucan?

RAF. ¡Qué 'm fa!

JOAN. ¡Té! li he haguda d' esfonsar!
(Molt cremat per l' esquerra.)

MAR. ¡Hola! ¿Qui es aquest? *(A Rafel.)*

RAF. *(A Marcet. 'S posa 'l dit al front indicant qu' es boig.)* Un pobre...

JOAN. Presentim. *(A Rafel.)*

RAF. *(A Marcet.)* Mira, Marcet,
ajudam á treure á fora
aquest senyor que 'n mala hora
ve á n' aquí y 'm compromet.

JOAN. ¿Ha dit Marcet? ¿Qu' es vosté?

MAR. Per lo que se li ofereixi.

JOAN. Donchs permetim que no deixi
d' observarli pe 'l seu be,
que fará desgraciada
á la seva bona esposa
si endevant no s' oposa,
en portar la vida airada...

MAR. ¡Com... jo!...

JOAN Si senyó; y ve un dia...

PEP. *(Surt de derrera la cortina y 's dirigeix al seu marit.)*
Ve un dia...

MAR. *(Pasmat cau en brassos de 'n Rafel y aquest lo trasmet á Joan.)* ¡La meva dona!...

RAM. (¡Ara si que ve la bona!...)

PEP. Que sega de gelosía
volguent saber la vritat,
corra á casa 'l seu company
per saber si es cert ó engany
lo d' una tal Soletat.

MAR. (¡Ho sab tot!) No la conech.
¿Soletat?... Sabs qui pot essa? *(A Rafel.)*

RAF. ¡Jo!...

MAR. Be, això no m' interessa
(¡Ay! ni puch fe un esbufech!)
Lo que 'm convé averiguar
el perque vosté es aquí.

JOAN. No pensi mal.

PEP. Deixi 'l dí.

JOAN. El senyó 's casa demá.

MAR. ¿Ell? ¿Ab qui? (Per mí aquest home
li falta un bull, desatina.

JOAN. Ab la de tras la cortina.
Presentis, blanca paloma.
(Surt Enriqueta.)

RAF. (¡Lo meu cap sembla un motor!)
MAR. Be, ¿ho diu de broma ó de veras?
(*Surt Ramon, ab una carta. Li entrega.*)
RAM. Senyor, tinga.
RAF. (*L' obra*) Es de Figueras.
ENR. ¡Ay! Deu ser del meu tutor.
RAF. D' éll es. Vejám lo que diu: (*Llegint.*)
«Jo, tutor estupefacta
»renovo desd' are 'l tracte.
»Rafel, veig que 's amor viu
»el que sent per l' Enriqueta,
»puig dotantla ab dos mil duros,
»que á ningú treuhen d' apuros
»si vol casar.—Satisfeta
»vull que quedi sa estimada.
»Rebin mas benediccions,
»y ademés vuit mil rodons
»que afeixeixo á la citada
»cantitat.»
ENR.. ¡Oh! ¡bon tutor!
JOAN. Y bé, ja véu com se casa...
MAR. Si; no fa pas mala basa...
RAF. ¡Quin tutor!
RAM. (*Tocantse la butxaca.*) (¡Oh! ¡quin amor!)
JOAN. Ja que 'l fi tot s' ha arreglat
(*Aquí Marcet y Pepeta 's miran.*)
jo 'm despedeixo, senyors.
RAF. ¿Cóm pagarli tants favors?...
JOAN. Vivint sempre enamorat.
Altras donas desgraciadas
reclaman ma protecció.
RAM. Senyor, jo estimo á la Sió
pro se m' hi oposa 'n Bernadas.
JOAN. ¿Quí es aquet?
RAM. Lo seu marit.
JOAN. ¡S' ha vist home mes tanoca!
TOTS. ¡Ja! ¡ja! ¡ja! ¡ja!... (*Rihent.*)
RAM. *Punto en boca.*
MAR. ¡Home! Torneusen al llit.
PEP. (*Al públich.*)
Si per final are 'ns donas
indulgent una palmada,
será proba senyalada
qu' ho mereixen tot las donas.

PROU.

OBRAS DRAMÁTICAS

DE D. JOSEPH MARIA POUS

UN MÚSICH DE REGIMENT. *(¡Per una solfa!)* Sarsuela en un acte. (1)

LO PATRÓ ARANYA. Comedia en 1 acte.

ESCENAS DE CARNAVAL. *(Tres clowns)* Comedia castellana en 1 acte.

SEGUROS MATRIMONIALS. Sarsuela en 3 actes. (2)

¡IGNOSCENTS! Comedia en 1 acte.

LA PERLA DE GETAFE. Sarsuela castellana en 1 acte. (2)

LA CHIVA. Parodia política de la opereta de Offenbach *La Diva.*

VICO Y CALVO Pasillo plagio plástich en 1 acte.

PROXIMAS A ESTRENARSE.

NINÍ. Sarsuela castellana en 3 actes. (3)

MARIT BIS. Comedia en 1 acte.

DE MADRID Á SUÍZA. Comedia castellana en 4 actes.

¡SÍNCOPES! Sarsuela castellana en 1 acte. (4)

¡INDICIS! Comedia en 1 acte.

---

(1) Música de D. Joseph Ainé.

( ) En colaboració ab D. Justino de Gassó. Música de D. T. Vilar, la primera, y D. C. Fontova, la segona.

(3) Música de Johann Strauss.

(4) Música de D. Arturo Baratta.